



Państwowy Instytut Geologiczny
Państwowy Instytut Badawczy

państwowa służba geologiczna
państwowa służba hydrogeologiczna



EZP-240-69/2020/...../20/PP

Warszawa, dnia 09.10.2020 r.

Wykonawcy

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na: zakup i dostawę dwóch licencji komercyjnych na oprogramowanie służące do wizualizacji, interpretacji i modelowania wgłębnej budowy geologicznej dla Państwowego Instytutu Geologicznego – Państwowego Instytutu Badawczego.

Sygn. postępowania: EZP-240-69/2020

WYJAŚNIENIE ORAZ ZMIANA TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp” informuje, iż w ww. postępowaniu wpłynęły zapytania do treści SIWZ.

Wobec powyższego Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 2 i 4 ustawy Pzp, wyjaśnia oraz zmienia treść SIWZ.

W przypadku, gdy udzielone poniżej odpowiedzi pozostają w sprzeczności z postanowieniami SIWZ lub też precyzują lub uzupełniają postanowienia SIWZ, należy przyjąć, że stanowią one zmianę SIWZ, dokonaną przez Zamawiającego w myśl art. 38 ust. 4 Ustawy pzp i będą stanowić podstawę dla oceny zgodności oferty z SIWZ, przy czym w przypadku gdy:

1. postanowienia odpowiedzi są sprzeczne z postanowieniami SIWZ, za obowiązujące w tym zakresie należy przyjąć treść udzielonej odpowiedzi,
2. postanowienia odpowiedzi precyzują lub uzupełniają postanowienia SIWZ, za obowiązujące w tym zakresie należy przyjąć treść udzielonych odpowiedzi wraz z dotychczasową treścią SIWZ.

Pytanie 1:

Dotyczy Opisu Przedmiotu Zamówienia, punkt 2:

Dla Licencji #2 Zamawiający chce posiadać możliwość tworzenia modeli facjalnych lub litologicznych na podstawie sejsmiki za pomocą prostych oraz złożonych algorytmów.

Czy wymagana jest możliwość próbkowania danych sejsmicznych w celu bezpośredniego warunkowania danych facjalnych do sejsmiki? Czy też planowane jest tworzenie modeli strukturalnych na podstawie danych sejsmicznych i dopiero na późniejszym etapie przypisywanie danych facjalnych i litologicznych do tych modeli?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że nie wymaga możliwość próbkowania danych sejsmicznych w celu bezpośredniego warunkowania danych facjalnych do sejsmiki.

Pytanie 2:

Dotyczy Opisu Przedmiotu Zamówienia, punkt 3(6d):

Wykonawca wnosi o usunięcie zapisu 3(6d) z Opisu Przedmiotu Zamówienia.

Identyfikacja wady, błędu lub usterki oprogramowania, przypisywanie odpowiedniej wagi zgłoszonym problemom oraz naprawa ewentualnych błędów istotnych to proces, którego trwanie jest zależne od wielu czynników. Wykonawca przystępuje do powyżej wymienionych czynności z należytą starannością oraz dbałością w możliwie najkrótszym czasie.

Pragniemy zauważyć, iż istnienie wad oprogramowania jest zjawiskiem powszechnym w skali globalnej, jednak proces identyfikacji potencjalnego błędu oprogramowania jest niezwykle złożony. Wymagane jest dokładne rozpoznanie przyczyny błędu, co związane jest z kilkukrotną koniecznością kontaktowania się ze zgłaszającym

problem użytkownikiem. Zdarza się, że kontakt w celu uzyskania informacji pomocniczych (np. szczegółowa kolejność wykonywanych procedur, ustawienia systemowe, parametry karty graficznej) jest utrudniony lub niemożliwy ze względu na niedostępność lub nieobecność użytkownika. W trakcie dodatkowych rozmów z użytkownikiem, który kwalifikuje zgłoszony problem jako błąd oprogramowania, bardzo często okazuje się, że tak naprawdę to użytkownik błędnie stosuje wybrane procedury, a oprogramowanie jest wolne od wad. Wystarczającym środkiem naprawczym jest wówczas przekazanie przez zespół wsparcia technicznego instrukcji stosowania wybranych funkcjonalności i/lub ustawień oprogramowania.

Jeśli jednak w przypadku uzyskania wszystkich potrzebnych informacji, Wykonawca jest w stanie odtworzyć faktyczny błąd oprogramowania w środowisku testowym, rozpoczyna wówczas proces naprawy. Poza identyfikacją błędnego fragmentu kodu i jego zmianą, wykonywane są wielokrotne testy integracyjne, wydajnościowe, regresji, UAT, itp. Cały proces może trwać kilka dni lub nawet kilka miesięcy. Dobrą praktyką stosowaną przez producentów oprogramowania jest zapewnienie drogi obejścia dla błędnego fragmentu oprogramowania, która pozwala na zastąpienie niepoprawnie działającej funkcjonalności poprzez zespół innych, równoważnych, które pozwalają na osiągnięcie zamierzonego przez użytkownika celu.

Wykonawca za każdym razem dokłada wszelkich starań, aby usunięcie błędów w oprogramowaniu następowało w jak najkrótszym czasie, jednak opierając się na swoim wieloletnim doświadczeniu Wykonawca nie jest w stanie zapewnić, iż taka naprawa będzie wykonalna w maksymalnym terminie 7 dni roboczych ze względów opisanych powyżej. W związku z tym, Wykonawca wnosi o usunięcie ustępu w całości.

Odpowiedź:

Zamawiający dokonuje zmiany SIWZ. Zmianie ulega pkt 6 lit. d) załącznika nr 1 do SIWZ – opis przedmiotu zamówienia, który otrzymuje brzmienie:

d) Usunięcie wady, błędu, usterki nastąpi w odpowiednim czasie w zależności od kategorii i stopnia skomplikowania wady, błędu:

- w terminie 7 dni roboczych od dokonania przez Zamawiającego zgłoszenia, o którym mowa w ppkt a) powyżej lub
- w przypadku wystąpienia wady, błędu, którego usunięcie z przyczyn niezależnych od Wykonawcy nie jest możliwe w ww. terminie, Wykonawca zapewni drogę obejścia błędu, która pozwoli na zastąpienie niepoprawnie działającej funkcjonalności poprzez zespół innych, równoważnych, które pozwolą na osiągnięcie zamierzonego przez Zamawiającego celu.

Pytanie 3:

Dotyczy wzoru umowy:

Czy możliwa jest zmiana brzmienia paragrafu 4 punkt 1 na:

Płatność będzie dokonana na podstawie prawidłowo wystawionej faktury na Zamawiającego (Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy, ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa), przelewem, w terminie 30 dni od dnia wystawienia prawidłowo wystawionej faktury Zamawiającemu wraz z oryginałem Protokołu odbioru podpisanego bez zastrzeżeń.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę treści SIWZ, zapisy SIWZ dot. § 4 ust. 1 istotnych postanowień umowy pozostają bez zmian.

Pytanie 4:

Dotyczy wzoru umowy:

Czy możliwe jest usunięcie paragrafu 4 punkt 5 w całości?

Paragraf ten jest nie miałyby zastosowania w przypadku, gdy oferentem jest przedsiębiorca wpisany do KRS.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że postanowienia § 4 ust. 5 istotnych postanowień umowy, zostaną usunięte przed zawarciem umowy, w sytuacji gdy nie zostanie wybrana oferta Wykonawcy, będącego osobą fizyczną o cechach określonych w tym postanowieniu.

Pytanie 5:

Dotyczy wzoru umowy:

Czy możliwe jest przedstawienie wzoru protokołu odbioru (załącznik nr 3 do umowy)?

Odpowiedź:

Zamawiający jako załącznik do niniejszego pisma przedstawia wzór załącznika nr 3 do istotnych postanowień umowy – wzór protokołu odbioru.

Pytanie 6:

Dotyczy wzoru umowy:

Czy możliwa jest zmiana brzmienia paragrafu 7 punkt 3 na następujący:

Wykonawca zapewnia, iż wskutek wykonania niniejszej Umowy nie dojdzie do naruszenia praw osób trzecich, w szczególności praw twórców i właściciela praw autorskich. W przypadku zgłoszenia wobec Zamawiającego roszczeń o naruszenie praw osób trzecich objętych powyższym zapewnieniem, Wykonawca, z zastrzeżeniem warunków licencji i wsparcia technicznego oprogramowania, podejmie na swój koszt wszelkie środki obrony Zamawiającego przed takimi roszczeniami oraz zarzutami i spowoduje, że Zamawiający będzie od nich zwolniony.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę treści SIWZ, zapisy SIWZ dot. § 7 ust. 3 istotnych postanowień umowy pozostają bez zmian.

Pytanie 7

Dotyczy wzoru umowy:

Wykonawca wnosi o usunięcie w całości paragrafu 8 punkt 1.2.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę treści SIWZ, zapisy SIWZ dot. § 8 istotnych postanowień umowy pozostają bez zmian.

Pytanie 8

Dotyczy wzoru umowy:

Wykonawca wnosi o usunięcie w całości paragrafów 8 punkt 2 oraz punkt 3

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę treści SIWZ, zapisy SIWZ dot. § 8 istotnych postanowień umowy pozostają bez zmian.

Pytanie 9

Dotyczy wzoru umowy:

Wykonawca wnosi o zmianę zapisu w paragrafie 9 punkt 3 na następujący:

Każda zmiana Umowy może nastąpić jedynie za zgodą obu Stron wyrażoną na piśmie w formie aneksu pod rygorem nieważności, za wyjątkiem postanowień § 6 ust. 3.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę treści SIWZ, zapisy SIWZ dot. § 9 ust. 3 istotnych postanowień umowy pozostają bez zmian.

Pytanie 10

Dotyczy wzoru umowy:

Wykonawca wnosi o usunięcie zapisu z paragrafu 10 punkt 3.1.b

Odpowiedź:

Zamawiający dokonuje zmiany SIWZ. Zmianie ulega § 10 ust. 3 pkt 1) załącznika nr 2 do SIWZ – istotne postanowienia umowy, który otrzymuje brzmienie:

„3. Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy (w całości lub części), ze skutkiem na dzień złożenia Wykonawcy oświadczenia (ex nunc), jeżeli:

1) Wykonawca nie wykonuje Umowy lub wykonuje ją nienależycie, w tym jeżeli zwłoka w wykonaniu umowy ponad termin określony w:

a) § 3 ust. 1 przekroczy 45 dni;

b) Załączniku nr 1 ust. 3 pkt 6 ppkt c i d tiret 1, przekroczy 14 dni roboczych,

Pytanie 11

Dotyczy wzoru umowy:

Wykonawca wnosi o zmianę zapisu w paragrafie 10 punkt 4 na następujący:

W przypadku odstąpienia od Umowy postanowienia dotyczące kar umownych, poufności, ochrony danych osobowych i właściwości sądu pozostają w mocy.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę treści SIWZ, zapisy SIWZ dot. § 10 ust. 4 istotnych postanowień umowy pozostają bez zmian.

Pytanie 12

Dotyczy wzoru umowy:

Wykonawca zwraca się z prośbą o zmiany w paragrafie 11, które będą wiązały obie strony umowy klauzulą poufności. Proponowane brzmienie punktów 1 i 2 poniżej:

1. Wszelkie informacje, co do których strona powzięta wiadomość w związku z wykonaniem bądź podpisaniem niniejszej Umowy, objęte są klauzulą poufności w czasie trwania niniejszej Umowy, jak również po jej ustaniu. Strona nie może bez zgody Strony Ujawniającej wyrażonej na piśmie, w jakikolwiek sposób wykorzystywać, rozpowszechniać lub udostępniać osobom trzecim informacji lub materiałów zdobytych, powstałych lub przekazanych przez Stronę Ujawniającą podczas realizacji niniejszej Umowy, w tym samej Umowy.
2. Stronie Otrzymującej nie wolno, bez uprzedniej pisemnej zgody Strony Ujawniającej, wykorzystywać jakichkolwiek dokumentów lub informacji, pozyskanych w związku z realizacją niniejszej Umowy w celach innych niż wykonanie Umowy.

Odpowiedź:

Zamawiający dokonuje zmiany SIWZ. Zmianie ulega § 11 załącznika nr 2 do SIWZ – istotne postanowienia umowy, który otrzymuje brzmienie:

§ 11. Zachowanie poufności

1. Wszelkie informacje, co do których Strona powzięta wiadomość w związku z wykonaniem bądź zawarciem niniejszej umowy, objęte są klauzulą poufności w czasie trwania niniejszej Umowy, jak również po jej ustaniu Strona nie może bez zgody Strony Ujawniającej wyrażonej na piśmie, w jakikolwiek sposób wykorzystywać, rozpowszechniać lub udostępniać osobom trzecim informacji lub materiałów zdobytych, powstałych lub przekazanych przez Stronę Ujawniającą podczas realizacji niniejszej umowy („informacje poufne”).
2. Stronie Otrzymującej nie wolno, bez uprzedniej pisemnej zgody Strony Ujawniającej, wykorzystywać jakichkolwiek dokumentów lub informacji, pozyskanych w związku z realizacją niniejszej umowy w celach innych niż wykonanie umowy.
3. Zobowiązania do zachowania poufności zawarte w niniejszym paragrafie nie mają zastosowania do informacji poufnych, które:
 - 1) zgodnie z prawem znajdują się w posiadaniu Strony przed ich otrzymaniem od drugiej Strony,
 - 2) zostały lub będą podane do wiadomości publicznej w sposób inny, niż poprzez działanie lub zaniechanie Strony Otrzymującej,
 - 3) zostały niezależnie uzyskane od osoby trzeciej, która deklaruje, iż posiada prawo do rozpowszechniania takich informacji w momencie ich uzyskania przez Stronę Otrzymującą, lub
 - 4) zostały niezależnie opracowane przez Stronę Otrzymującą bez odniesienia do lub polegania na Informacjach Poufnych przekazanych przez Stronę Ujawniającą w ramach niniejszej Umowy,
 - 5) zostały ujawnione zgodnie z wymogami prawa po uprzednim pisemnym powiadomieniu drugiej Strony.

Pytanie 13

Dotyczy wzoru umowy:

Wykonawca zwraca się o uzupełnienie paragrafu 11 następującymi wyłączeniami:

Zobowiązania do zachowania poufności zawarte w niniejszym paragrafie 11 nie mają zastosowania do Informacji Poufnych, które:

- a. Zgodnie z prawem znajdują się w posiadaniu Strony przed ich otrzymaniem od drugiej Strony
- b. Zostały one lub będą podane do wiadomości publicznej w sposób inny, niż poprzez działanie lub zaniechanie Strony Otrzymującej

- c. Zostały niezależnie uzyskane od osoby trzeciej, która deklaruje, iż posiada prawo do rozpowszechniania takich informacji w momencie ich uzyskania przez Stronę Otrzymującą, lub
- d. Zostały niezależnie opracowane przez Stronę Otrzymującą bez odniesienia do lub polegania na Informacjach Poufnych przekazanych przez Stronę Ujawniającą w ramach niniejszej Umowy
- e. Zostały ujawnione zgodnie z wymogami prawa po uprzednim pisemnym powiadomieniu drugiej Strony.

Odpowiedź:

Odpowiedź na zadane pytanie została udzielona w odpowiedzi na pytanie nr 12.

Powyższe zmiany należy uwzględnić przy składaniu ofert.

Pozostałe postanowienia SIWZ pozostają bez zmian.

KIEROWNIK
Biura Zamówień Publicznych
Mariola Siwek
Z up. DYREKTORA PIG-PIB
Pełnomocnictwo Nr NPA-024/93/2020
z dnia 6 października 2020 r.

Protokół Odbioru

Sporządzony w Warszawie w dniu 20..... roku pomiędzy:

Państwowym Instytutem Geologicznym – Państwowym Instytutem Badawczym – Zamawiającym

a

..... – Wykonawcą

w związku z realizacją umowy nr (Umowa)

1. Przedmiotem odbioru jest zgodnie § ust. Umowy :

a)

b)

2. Data wykonania: 20..... roku

3. Strony uznają, że przedmiot odbioru został wykonany terminowo i zgodnie z przyjętymi wymaganiami.
W związku z powyższym żadna ze Stron nie wnosi Uwag co do przedmiotu odbioru.

4. Uwagi:

.....

w imieniu **Zamawiającego**

w imieniu **Wykonawcy**

.....

.....

.....

.....